

Smlouva

o spolupráci při přípravě a realizaci stavby

(dále jen „Smlouva“)

ev. č. město: SO/2020/ 0234

ev. č. SVS:

Statutární město Jablonec nad Nisou

zastoupené: Ing. Petrem Roubíčkem, náměstkem primátora a
Ing. Otakarem Kyprou, vedoucím odboru územního
a hospodářského rozvoje

Se sídlem: Mírové náměstí 3100/19, 466 01 Jablonec nad Nisou

IČ: 002 62 340

DIČ: CZ00262340

Bankovní spojení: Komerční banka a.s., pobočka Jablonec nad Nisou

č.ú.: 121451/0100

„dále jen město “

a

Severočeská vodárenská společnost a.s.

se sídlem: Přítkovská 1689, 415 50 Teplice

IČ : 49099469

DIČ: CZ49099469,

zapsaná: v OR vedené Krajským soudem v Ústí n.L. v oddílu B, vložka 466

zastoupená: Ing. Bronislav Špičák, generální ředitel

bankovní spojení: Komerční banka, a.s. pobočka Teplice

č.ú.: 711620257 / 0100

„dále jen SVS“

1. Tato smlouva upravuje vzájemná práva a povinnosti smluvních stran při zajišťování níže uvedeného předmětu smlouvy.
2. Předmětem této smlouvy je společný postup SVS a města při přípravě, zajištění realizace a financování obnovy povrchů stavby „**JN 008 404 Jablonec nad Nisou, Anenské nám., Fügnerova - rekonstrukce kanalizace a vodovodu**“ (dále jen „**Stavba**“). Po dokončení rekonstrukce kanalizace a vodovodu bude provedena obnova povrchů komunikace, jejímž investorem bude město.
3. Město, v souladu se zákonem č.134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, zajistí výběrové řízení na zhotovitele nových povrchů komunikace, uzavře svým jménem a na své náklady smlouvu o dílo se zhotovitelem a časově a věcně bude koordinovat všechny práce na staveništi. SVS již zajistila nebo zajistí na svůj náklad - potřebnou součinnost při přípravě a realizaci Stavby.
4. V Jablonci nad Nisou v ulici U Zeleného stromu, Budovatelů a Fügnerova bude v roce 2020 realizována „Stavba“, jejímž investorem bude SVS.

Zásyp výkopu v MK III.tř. ulice Fügnerova (od křižovatky s ul. Budovatelů po most přes Lužickou Nisu) pro inženýrskou síť (dále jen „IS“) bude proveden dle příslušných ČSN a konstrukční vrstvy komunikace budou provedeny dle platných Technických podmínek města Jablonec nad Nisou schválených RM (RM/22/2018) a platných v době provádění stavebního zásahu do komunikace.

Zásyp rýhy ve výkopu bude proveden šterkovým materiálem frakce 32-63 mm v tloušťce 300 mm a materiálem frakce 0-18mm v tl.150 mm. Následně SVS v rámci své akce zajistí položení spodní konstrukční vrstvy vozovky z ACO 16 (11) v tl. 50-70mm v rozsahu a kvalitě dle TP města.

Město v požadovaném rozsahu zajistí před zahájením stavby SVS provedení obrusu obrusné vrstvy a po realizaci stavby SVS zajistí město pokládku nové finální vrstvy ACO 11 tl.50-70mm vč. postřiku živичného spojovacího s asfaltovou emulzí 0,30 kg/m².

Zásyp výkopu a provedení spodní konstrukční vrstvy v silnici I.tř. (I/14) provede SVS dle TP 146 (ŘSD).

Rozsah těchto úprav vychází ze zápisu z jednání dne 4.12. 2019 a 23.1.2020 a především z vytvořené situace obnovy povrchů (C.4), která je přílohou této Smlouvy. Podíl SVS z celkové výměry obnov povrchů stavby vychází na 1.128,83 m².

Pokud v době výstavby bude rozhodnuto jinak, bude řešeno po vzájemné dohodě individuálně.

5. Na základě koordinačního jednání zástupců města a společnosti SVS a.s. v roce 2019 a 2020 bylo dohodnuto zajištění financování úprav komunikací před a po ukončení „stavby“ SVS (viz bod č. 2 smlouvy). Město se zavazuje finančně uhradit náklady na obrus a obnovu povrchu komunikace před a po provedené realizaci „Stavby“.
6. Společnost SVS a.s. se zavazuje uhradit městu příspěvek na obrus a obnovu povrchů komunikací, a to v rozsahu a uvedených podílů na nákladech, které byly dojednány na koordinačních jednáních ve dnech 4.12.2019 a 23.1.2020, a které byly zhmotněny do situace obnovy povrchů (C.4), která je přílohou této Smlouvy. Skutečná výše příspěvku bude vypočtena na základě položkového rozpočtu vybraného zhotovitele a bude upřesněna dodatkem k této smlouvě. Úhrada podílu SVS a.s. bude provedena nejpozději do 30-ti dnů po protokolárním předání kompletní a bezvadné Stavby mezi investorem výše uvedené stavby a vlastníkem komunikace.
7. V případě, že dojde k navýšení smluvní ceny stavby o hodnotu uznaných víceprací, nebude tato skutečnost zakládat důvod pro navýšení příspěvku SVS a.s., který je stanoven v odstavci 6. této smlouvy; výjimkou jsou vícepráce vzniklé z podnětu SVS a.s. Znění (v tomto odstavci) o navýšení ceny stavby o hodnotu uznaných víceprací se však nevztahuje na náklady za provedení prací v ul. Fügnerova, kde probíhá samostatná Stavba SVS.
8. Vodovod a kanalizace, která je předmětem Smlouvy dle odstavce 2., je ve výhradním vlastnictví společnost SVS a.s.
9. SVS a.s. se zavazuje provést a uhradit rekonstrukci vodovodu a kanalizace včetně provedení zásypu výkopu ve skladbě dle čl. 4 této smlouvy v celé šířce a délce výkopu stavby rekonstrukce vodovodu a kanalizace.
10. Smluvní strany se dohodly, že vlastníkem povrchu komunikace bude město.

11. Účinnost smlouvy a registr smluv:

- a) V souladu s povinnostmi vyplývajících ze zákona č.340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že SVS zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Město může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že SVS umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
- b) Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodní tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
- c) Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
- d) V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v „Závěrečném ustanovení“ platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
- e) K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud smlouva nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

12. Ochrana osobních údajů

12.1 Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:

- 12.1.1 uzavírání a plnění Smlouvy;
- 12.1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
- 12.1.3 ochrana majetku a osob správce;
- 12.1.4 ochrana právních nároků správce;
- 12.1.5 tvorba statistik a evidencí správce;
- 12.1.6 plnění zákonných povinností správce.

12.2 Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:

- 12.2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 12.1.1 výše);
- 12.2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 12.1.2 výše), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 12.1.3 výše), ochraně právních nároků správce (pro účel dle bodu 12.1.4 výše) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 12.1.5 výše);
- 12.2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 12.1.6 výše).

12.3 Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 12.1.1 výše po dobu účinnosti Smlouvy, pro účely dle bodů 12.1.2 až 12.1.5 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti Smlouvy a pro účel dle bodu 12.1.6 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.

12.4 Subjekty údajů jsou oprávněny:

- 12.4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
- 12.4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
- 12.4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
- 12.4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;

- 12.4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
- 12.4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
- 12.4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

13. Závěrečná ustanovení:

- 13.1 Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran a účinnosti dle zveřejnění v registru smluv. Pokud smlouva nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv, nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
- 13.2 Jakékoli změny této smlouvy ke své platnosti vyžadují formu písemného oboustranně podepsaného dodatku.
- 13.3 Smlouva je rovněž účinná pro právní nástupce smluvních stran.
- 13.4. Tato smlouva se vyhotovuje ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou.
- 13.5 Všechna vyhotovení mají platnost originálu.
- 13.6 Smluvní strany prohlašují, že výše uvedená smluvní ujednání odpovídají jejich pravé a svobodné vůli a na důkaz toho připojují své podpisy.

Tento právní úkon schválila Rada města Jablonec nad Nisou na svém zasedání dne 18.6.2020 pod číslem usnesení RM/285/2020.

V Teplicích dne:

09 -07- 2020
[redacted]
Ing. Bronislav Špicar
generální ředitel
Severočeská vodárenská společnost a.s.

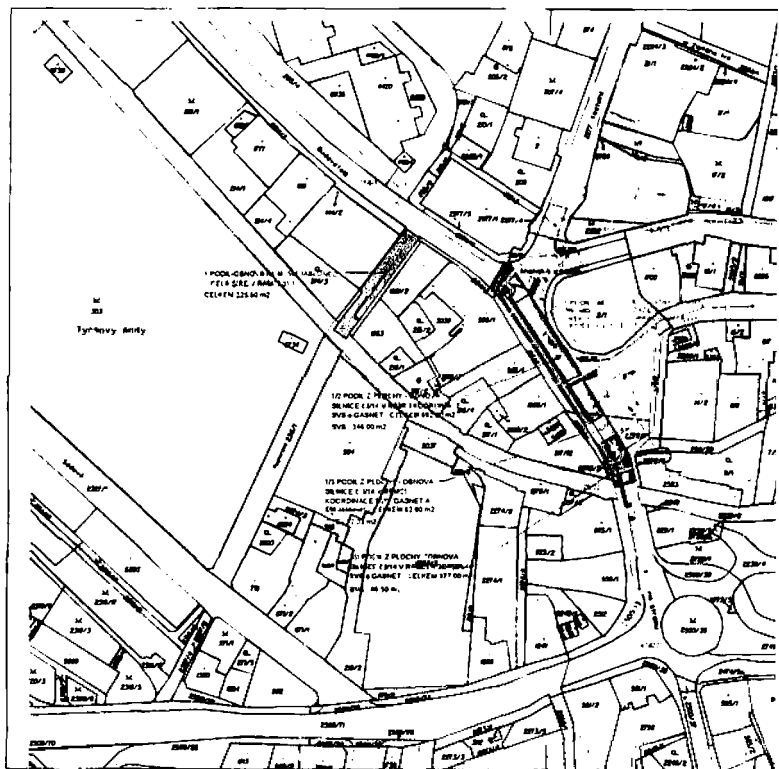
Severočeská vodárenská společnost a.s.
415 50 Teplice, Přítkovská 1689
IČ 49099469, DIČ CZ49099469
(14)

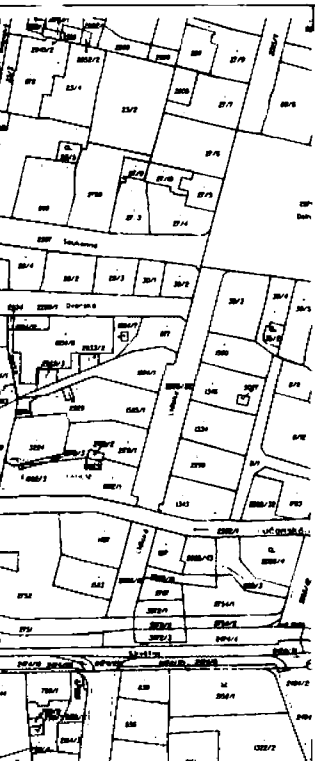
V Jablonci nad Nisou dne:

[redacted]
Ing. Petr Roubíček
náměstek primátora
[redacted]
Ing. Otakar Kypta
vedoucí OÚaHR



[redacted]
[redacted]nost
Ing. Pavel Sluka – ved. odd. investiční výstavby





LEGENDA

- KANALIZAČNÍ STOKY - REKONSTRUKCE
 VODOVODNÍ ŘÁDY - REKONSTRUKCE
- OBNOVA POVRCHU KOMUNIKACE RSD
 (INVESTICE SVS, a.s. - 317,50 m²)
- OBNOVA POVRCHU KOMUNIKACE RSD
 (INVESTICE SVS, GASNET, SMJ - CELKEM 82 0 m²)
 (SVS, a.s. - 27,33 m²)
- OBNOVA POVRCHU KOMUNIKACE RSD
 (INVESTICE SVS, GASNET - CELKEM 889,0 m²)
 (SVS, a.s. - 434,50 m²)
- NTL PLYNOVOD - REKONSTRUKCE (NENÍ SOUČÁSTÍ TETO PD)
- STL PLYNOVOD - REKONSTRUKCE (NENÍ SOUČÁSTÍ TETO PD)
- NOVÁ DEŠŤOVÁ KANALIZACE (NENÍ SOUČÁSTÍ TETO PD)
- OBNOVA POVRCHU KOMUNIKACE MĚSTA JABLONEC
 (INVESTICE SMJ-REALIZACE 2022 - NENÍ SOUČÁSTÍ TETO PD)



K.Č. JABLONEC NAD NISOU
 SOUHRNNÝ SYSTÉM ÚTOK
 VÝŠKOVÝ SYSTÉM SÁL P.V.

	SEVEROČESKÉ VODOVODY A KANALIZACE AKCIOVÁ SPOLEČNOST	ÚTVAR PROJEKTU SLADKOVSKÁ 1082 483 11 LIBEREC - VRAZSLAVICE
--	--	---

VYKONATEL KOLEKTIVY	STŘEDNÍ PRACOVNÍK ING. KOUSAL	VLASTNÍ PRACOVNÍK ING. RUCKENSTEINER	VYKONATEL ING. FRIDRICH	TECHNICKÝ NADZOR ING. RUCKENSTEINER
MÍSTNOST SVS a.s.	MÍSTNOST LIBEREC	MÍSTNOST LIBEREC	MÍSTNOST LIBEREC	MÍSTNOST LIBEREC
MÍSTNOST 10 01 KANALIZAČNÍ STOKA 10 02 VODOVODNÍ ŘÁDY				MÍSTNOST OHOR 2020
OBNOVA POVRCHŮ - SITUACE				MÍSTNOST DPS
MÍSTNOST JABLONEC N. N., ANEŽKINĚ NÁM., TUCKEROVA - REKONSTRUKCE VODOVODŮ A KANALIZACE				MÍSTNOST 11257/4
MÍSTNOST 1:1000				MÍSTNOST C.4
				MÍSTNOST C.4